

**BY-LAW NO. – 2003-08**

**CITY OF BATHURST HERITAGE  
PRESERVATION BY-LAW RE: "OLD POST  
OFFICE"**

The Council of the City of Bathurst hereby enacts as follows:

1. Pursuant to the Municipal Heritage Preservation Act, the building situated at the southwest corner of Main street and Douglas Avenue, commonly known as the "Old Post Office" being of historical and architectural significance is hereby designated as preserved.

2. By-law 923 entitled "City of Bathurst Heritage Preservation By-law re: "Old Post Office"" is hereby repealed.

IN WITNESS WHEREOF the City of Bathurst has caused the Corporate Seal of the said City to be affixed to this by-law the 18<sup>th</sup> day of August, A.D. 2003, and signed by:

**ARRÊTÉ N° – 2003-08**

**ARRÊTÉ CONCERNANT LA SAUVEGARDE DU  
PATRIMOINE MUNICIPAL DE BATHURST,  
S'AGISSANT DE L'« ANCIEN BUREAU DE  
POSTE »**

Le conseil municipal de Bathurst édicte :

1. En vertu de la *Loi sur la sauvegarde du patrimoine municipal*, est par les présentes déclaré secteur sauvegardé le bâtiment sis à l'angle sud-ouest de la rue Main et de l'avenue Douglas, communément appelé l'« ancien bureau de poste », en raison de son importance historique et architecturale.

2. Est abrogé l'arrêté n° 923 intitulé *City of Bathurst Heritage Preservation By-law re: "Old Post Office"*.

EN FOI DE QUOI, la City of Bathurst a fait apposer son sceau municipal sur le présent arrêté le 18 août 2003, avec les signatures suivantes :

---

MAYOR / MAIRE  
Jay Mersereau

---

ASSISTANT CITY CLERK / SECRÉTAIRE MUNICIPALE ADJOINTE  
Susan Doucet

First Reading: July 21, 2003  
Second Reading: August 18, 2003  
Third Reading & Enactment: August 18, 2003

Première lecture : le 21 juillet 2003  
Deuxième lecture : 18 août 2003  
Troisième lecture et édicition : 18 août 2003